

Große Beschwerdekammer

Geschäftsverteilungsplan der Großen Beschwerde- kammer für das Jahr 2017

Die Große Beschwerdekammer,

gestützt auf Regel 13 der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen, in der Fassung des Änderungsbeschlusses durch Entscheidung CA/D 6/16 vom 30. Juni 2016 des Verwaltungsrats, in Kraft getreten am 1. Juli 2016 (siehe ABl. EPA 2016, A100)

und auf Artikel 2 Absatz 1 der Verfahrensordnung der Großen Beschwerdekammer,

beschließt nachfolgende Änderung des Geschäftsverteilungsplans vom 1. Januar 2017:

Mit Wirkung vom 1. März 2017:

I.

Artikel 1

wird wie folgt geändert:

(1) Interne Mitglieder der Großen Beschwerdekammer (Artikel 11 (3) EPÜ) sind:

Vorsitzender:
Carl Josefsson

Rechtskundige Mitglieder:

Ingo Beckedorf
Fritz Blumer
Tamás Bokor
Eugène Dufrasne
Rainer Moufang
Bernhard Müller
David Rogers
Wolfgang Sekretaruk
Marie-Bernadette Tardo-Dino
Claude Vallet
Wim van der Eijk
Gérard Weiss

Technisch vorgebildete Mitglieder:

Paola Acton
Gabriele Alt
Graham Ashley
Gianni Assi
Roland Bekkering
Ernst Bendl

Enlarged Board of Appeal

Business distribution scheme of the Enlarged Board of Appeal for the year 2017

The Enlarged Board of Appeal,

pursuant to Rule 13 of the Implementing Regulations to the European Patent Convention, as amended by decision CA/D 6/16 of the Administrative Council of 30 June 2016, which entered into force on 1 July 2016 (see OJ EPO 2016, A100)

and to Article 2, paragraph 1, of the Rules of Procedure of the Enlarged Board of Appeal,

hereby decides the following amendments to the business distribution scheme of 1 January 2017:

With effect from 1 March 2017:

I.

Article 1

is amended as follows:

(1) The internal members of the Enlarged Board of Appeal (Article 11(3) EPC) are:

Chairman:
Carl Josefsson

Legally qualified members:

Ingo Beckedorf
Fritz Blumer
Tamás Bokor
Eugène Dufrasne
Rainer Moufang
Bernhard Müller
David Rogers
Wolfgang Sekretaruk
Marie-Bernadette Tardo-Dino
Claude Vallet
Wim van der Eijk
Gérard Weiss

Technically qualified members:

Paola Acton
Gabriele Alt
Graham Ashley
Gianni Assi
Roland Bekkering
Ernst Bendl

Grande Chambre de recours

Plan de répartition des affaires de la Grande Chambre de recours pour l'année 2017

La Grande Chambre de recours,

vu la règle 13 du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen, tel que modifié par la décision CA/D 6/16 du Conseil d'administration du 30 juin 2016, qui est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2016 (cf. JO OEB 2016, A100)

et l'article 2, paragraphe 1 du règlement de procédure de la Grande Chambre de recours,

arrête comme suit la modification du plan de répartition des affaires du 1^{er} janvier 2017 :

Avec effet à compter du 1^{er} mars 2017 :

I.

L'article 1

est modifié de la façon suivante :

(1) Les membres internes de la Grande Chambre de recours (article 11(3) CBE) sont :

Président :
Carl Josefsson

Membres juristes :

Ingo Beckedorf
Fritz Blumer
Tamás Bokor
Eugène Dufrasne
Rainer Moufang
Bernhard Müller
David Rogers
Wolfgang Sekretaruk
Marie-Bernadette Tardo-Dino
Claude Vallet
Wim van der Eijk
Gérard Weiss

Membres techniciens :

Paola Acton
Gabriele Alt
Graham Ashley
Gianni Assi
Roland Bekkering
Ernst Bendl

William Chandler
Bernhard Czech
Albert de Vries
Gunnar Eliasson
Pascal Gryczka
Michael Harrison
Christian Kunzelmann
Albert Lindner
Richard Lord
Michael Poock
Giovanni Pricolo
Joseph Riolo
Andrea Ritzka
Daniele Semino
Werner Sieber
Fred van der Voort.

William Chandler
Bernhard Czech
Albert de Vries
Gunnar Eliasson
Pascal Gryczka
Michael Harrison
Christian Kunzelmann
Albert Lindner
Richard Lord
Michael Poock
Giovanni Pricolo
Joseph Riolo
Andrea Ritzka
Daniele Semino
Werner Sieber
Fred van der Voort.

William Chandler
Bernhard Czech
Albert de Vries
Gunnar Eliasson
Pascal Gryczka
Michael Harrison
Christian Kunzelmann
Albert Lindner
Richard Lord
Michael Poock
Giovanni Pricolo
Joseph Riolo
Andrea Ritzka
Daniele Semino
Werner Sieber
Fred van der Voort.

(2) Externe rechtskundige Mitglieder
der Großen Beschwerdekammer
(Artikel 11 (5) EPÜ) sind:

(2) The legally qualified external
members of the Enlarged Board of
Appeal (Article 11(5) EPC) are:

(2) Les membres juristes externes de
la Grande Chambre de recours
(article 11(5) CBE) sont :

Michael Sachs (AT)
Samuel Granata (BE)
Anna Dimitrova (BG)
Kathrin Klett (CH)
Stelios Nathanael (CY)
Pavel Tůma (CZ)
Jochem Gröning (DE)
Hendrik Rothe (DK)
Ele Liiv (EE)
Carmen Álvarez Theurer (ES)
Jussi Karttunen (FI)
Marie-Christine Courboulay (FR)
Richard Arnold (GB)
Mirna Maržić (HR)
Brian Cregan (IE)
Marina Tavassi (IT)
Robert van Peursem (NL)
Per Kaare Nerdrum (NO)
Per Carlson (SE)
Adem Aslan (TR).

Michael Sachs (AT)
Samuel Granata (BE)
Anna Dimitrova (BG)
Kathrin Klett (CH)
Stelios Nathanael (CY)
Pavel Tůma (CZ)
Jochem Gröning (DE)
Hendrik Rothe (DK)
Ele Liiv (EE)
Carmen Álvarez Theurer (ES)
Jussi Karttunen (FI)
Marie-Christine Courboulay (FR)
Richard Arnold (GB)
Mirna Maržić (HR)
Brian Cregan (IE)
Marina Tavassi (IT)
Robert van Peursem (NL)
Per Kaare Nerdrum (NO)
Per Carlson (SE)
Adem Aslan (TR).

Michael Sachs (AT)
Samuel Granata (BE)
Anna Dimitrova (BG)
Kathrin Klett (CH)
Stelios Nathanael (CY)
Pavel Tůma (CZ)
Jochem Gröning (DE)
Hendrik Rothe (DK)
Ele Liiv (EE)
Carmen Álvarez Theurer (ES)
Jussi Karttunen (FI)
Marie-Christine Courboulay (FR)
Richard Arnold (GB)
Mirna Maržić (HR)
Brian Cregan (IE)
Marina Tavassi (IT)
Robert van Peursem (NL)
Per Kaare Nerdrum (NO)
Per Carlson (SE)
Adem Aslan (TR).

II.
Artikel 2 Absatz 1
wird wie folgt geändert:

II.
Article 2, paragraph 1
is amended as follows:

II.
L'article 2, paragraphe 1
est modifié de la façon suivante :

(1) Die Große Beschwerdekammer
beschließt in der Besetzung mit
sieben Mitgliedern, von denen nicht
mehr als zwei dieselbe Nationalität
haben dürfen.

(1) Decisions shall be taken by an
Enlarged Board of Appeal consisting
of seven members, of whom no more
than two may have the same
nationality.

(1) Les décisions de la Grande
Chambre de recours sont rendues
dans une formation de sept membres
parmi lesquels pas plus de deux
peuvent avoir la même nationalité.

a) Ihre ständigen Mitglieder sind:

(a) The regular members shall be:

a) Ses membres titulaires sont :

Vorsitzender:
Carl Josefsson

Chairman:
Carl Josefsson

Président :
Carl Josefsson

Rechtskundige Mitglieder:
Marie-Bernadette Tardo-Dino*
Ingo Bechedorf
Claude Vallet
Fritz Blumer

Legally qualified members:
Marie-Bernadette Tardo-Dino*
Ingo Bechedorf
Claude Vallet
Fritz Blumer

Membres juristes :
Marie-Bernadette Tardo-Dino*
Ingo Bechedorf
Claude Vallet
Fritz Blumer

* Der Stellvertreter des Vorsitzenden ist mit einem Stern (*) gekennzeichnet.
* The Chairman's deputy is indicated by an asterisk (*).
* Le suppléant du président est indiqué par un astérisque (*).

Technisch vorgebildete Mitglieder:

Gunnar Eliasson
Werner Sieber

b) gegebenenfalls ersetzt durch
folgende Vertreter:

Rechtskundige Mitglieder:

Gérard Weiss
Wim van der Eijk
Eugène Dufrasne
Rainer Moufang
Tamás Bokor
Wolfgang Sekretaruk
Bernhard Müller
David Rogers

Technisch vorgebildete Mitglieder:

Andrea Ritzka
Pascal Gryczka
Giovanni Pricolo
Joseph Riolo
Michael Harrison
Gianni Assi
Michael Pooch
Albert de Vries
Albert Lindner
Bernhard Czech
Fred van der Voort
Graham Ashley
Gabriele Alt
William Chandler
Roland Bekkering
Richard Lord
Christian Kunzelmann
Ernst Bendl
Daniele Semino
Paola Acton.

III.

Artikel 5

wird wie folgt geändert:

Die Große Beschwerdekammer
beschließt in der Besetzung mit drei
oder fünf Mitgliedern.

Ihre ständigen Mitglieder sind:

Vorsitzender:
Carl Josefsson

Rechtskundige Mitglieder:

Marie-Bernadette Tardo-Dino*
Gérard Weiss
Wim van der Eijk
Ingo Bechedorf
Eugène Dufrasne
Rainer Moufang
Fritz Blumer
Tamás Bokor
Claude Vallet
Wolfgang Sekretaruk
Bernhard Müller
David Rogers

Technisch vorgebildete Mitglieder:

Gunnar Eliasson
Werner Sieber
Andrea Ritzka
Pascal Gryczka

Technically qualified members:

Gunnar Eliasson
Werner Sieber

(b) replaced as necessary by the
following alternates:

Legally qualified members:

Gérard Weiss
Wim van der Eijk
Eugène Dufrasne
Rainer Moufang
Tamás Bokor
Wolfgang Sekretaruk
Bernhard Müller
David Rogers

Technically qualified members:

Andrea Ritzka
Pascal Gryczka
Giovanni Pricolo
Joseph Riolo
Michael Harrison
Gianni Assi
Michael Pooch
Albert de Vries
Albert Lindner
Bernhard Czech
Fred van der Voort
Graham Ashley
Gabriele Alt
William Chandler
Roland Bekkering
Richard Lord
Christian Kunzelmann
Ernst Bendl
Daniele Semino
Paola Acton.

III.

Article 5

is amended as follows:

Decisions shall be taken by an
Enlarged Board consisting of three or
five members.

The regular members shall be:

Chairman:
Carl Josefsson

Legally qualified members:

Marie-Bernadette Tardo-Dino*
Gérard Weiss
Wim van der Eijk
Ingo Bechedorf
Eugène Dufrasne
Rainer Moufang
Fritz Blumer
Tamás Bokor
Claude Vallet
Wolfgang Sekretaruk
Bernhard Müller
David Rogers

Technically qualified members:

Gunnar Eliasson
Werner Sieber
Andrea Ritzka
Pascal Gryczka

Membres techniciens :

Gunnar Eliasson
Werner Sieber

b) éventuellement remplacés par les
membres suppléants suivants :

Membres juristes :

Gérard Weiss
Wim van der Eijk
Eugène Dufrasne
Rainer Moufang
Tamás Bokor
Wolfgang Sekretaruk
Bernhard Müller
David Rogers

Membres techniciens :

Andrea Ritzka
Pascal Gryczka
Giovanni Pricolo
Joseph Riolo
Michael Harrison
Gianni Assi
Michael Pooch
Albert de Vries
Albert Lindner
Bernhard Czech
Fred van der Voort
Graham Ashley
Gabriele Alt
William Chandler
Roland Bekkering
Richard Lord
Christian Kunzelmann
Ernst Bendl
Daniele Semino
Paola Acton.

III.

L'article 5

est modifié de la façon suivante :

La Grande Chambre rend une
décision dans une formation de trois
ou cinq membres.

Ses membres titulaires sont :

Président :
Carl Josefsson

Membres juristes :

Marie-Bernadette Tardo-Dino*
Gérard Weiss
Wim van der Eijk
Ingo Bechedorf
Eugène Dufrasne
Rainer Moufang
Fritz Blumer
Tamás Bokor
Claude Vallet
Wolfgang Sekretaruk
Bernhard Müller
David Rogers

Membres techniciens :

Gunnar Eliasson
Werner Sieber
Andrea Ritzka
Pascal Gryczka

Giovanni Pricolo
Joseph Riolo
Michael Harrison
Gianni Assi
Michael Pooock
Albert de Vries
Albert Lindner
Bernhard Czech
Fred van der Voort
Graham Ashley
Gabriele Alt
William Chandler
Roland Bekkering
Richard Lord
Christian Kunzelmann
Ernst Bendl
Daniele Semino
Paola Acton.

Giovanni Pricolo
Joseph Riolo
Michael Harrison
Gianni Assi
Michael Pooock
Albert de Vries
Albert Lindner
Bernhard Czech
Fred van der Voort
Graham Ashley
Gabriele Alt
William Chandler
Roland Bekkering
Richard Lord
Christian Kunzelmann
Ernst Bendl
Daniele Semino
Paola Acton.

Giovanni Pricolo
Joseph Riolo
Michael Harrison
Gianni Assi
Michael Pooock
Albert de Vries
Albert Lindner
Bernhard Czech
Fred van der Voort
Graham Ashley
Gabriele Alt
William Chandler
Roland Bekkering
Richard Lord
Christian Kunzelmann
Ernst Bendl
Daniele Semino
Paola Acton.

Geschehen zu München am
27. Februar 2017

Done at Munich on
27. February 2017

Fait à Munich, le
27 février 2017

Für die Große Beschwerdekammer
Die stellvertretende Vorsitzende

For the Enlarged Board of Appeal
The deputy Chairwoman

Pour la Grande Chambre de recours
La Présidente suppléante



M.-B. Tardo-Dino